

神戸25時・彼と彼女のアストロジ

—その11・蠍座—

恋の刺客

玉岡 かおる イラスト・題字／高濱 浩子

夜が長くなる。星の時間が長くなる。だからというわけではないのだろうに、秋が過ぎゆくこの季節には、占いをなりわいとする私はめつたやたらと忙しくなる。

とりわけ、今月になつてすぐに、テレビの海外撮影で一週間ものスケジュールが入つていたのが大きかった。

番組企画は、中国の風水師と西洋占星術の対決という、いかにもテレビが考えつきそうな安直なものだった。

ここ半年、泊まりの仕事を入れないようにしていった私だが、「こういう体験は、普通の人にはできないことなんだから、行つてくれるといいよ。チャンスは何でも活かさなきゃね」

そう勧めてくれる裏の後押しもあって、ひさびさにピギーケースに荷造りをしたのだった。

五十回目の国慶節を迎えた後の晚秋の北京は、空港も新しく、市内には目を見張るような高層ビルが立ち並び、シャンゼリーゼを数倍豪華にしたような長安街には、ルミナリエかと見間違うばかりの華やかなイルミネーションが延々四十キロも続く。

ただ、荷物がそのように華やかにゴージャスに、そして近代的にならうとも、そこに暮らす人々の気質というものは変わらぬらしく、気の短い私はしばしば彼らのサービス精神の欠如に心底腹をたてなければならなかつた。

……ほんとに、インフラにこれだけお金をかける前に、もつと人

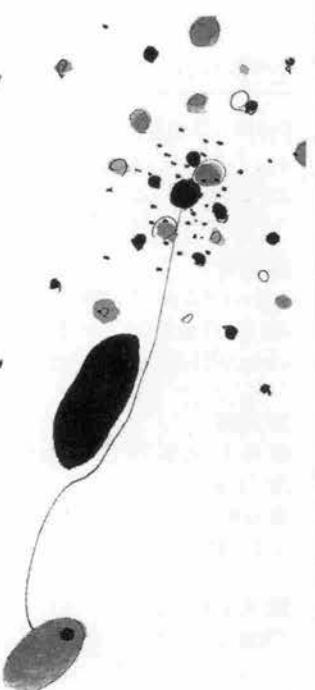
民の怠慢や向上心のなさをなんとかしたらどうかしらね。

待てども荷物の出でこない空港、チェックインに三十分もかかるホテルのフロント、商売気のないデパートなど、いたるところで私はいらいらと声を荒らげなければならなかつた。

きわめつけは私が「対決」することになつて、いた風水師で、寸前になつて出演料の額やアポイントメントの時間をころころ変更してきては、プロデューサーたちを慌てさせ、そのたび、すでにスタンバイしていた私が待たされる。

私もかなりアバウトな方だが、四千年間培われてきたお国柄としのルーズさには、とてもたちうちできるものではない。

その彼が、別れ際に、忘れられない言葉を残した。





商売道具の磁石を大きく揺らしながら、彼は早口の中国語でまくしたてた。通訳の人尋ねたら、ためらいながらこう伝えた。

「サラさんの近未来に、南東の地下より、蠍がわくように這い出すことがあると……。ここ中国には青龍の気が噴出するので、今のうちにこの国で手を打てばいい、とも言っています」

私は呆気にとられた。

私を素人だとでも思っているのか。自分の運命くらいは自分で変える。

「ありがとう。でももうこの国はたくさん」

それは正直なところの私の感想で、それだからこそ神戸に帰りついたときには生き返ったような気がした。

なのに、襄二は留守だった。

当然だった。彼には仕事がある。

しかし私は、彼に会いたくて会いたくて、それで帰ってきたようなものだつたから、とてもがつかりした。がつかりしすぎて急に疲れが噴いて出た。ごろんとベッドに仰向ける。無造作に掛けられたスプレッドからは懐かしい彼の匂いがしてせつなくなつた。

日差しはやわらかく、空気は秋というのに暖かだった。

まどろみかけて寝返りをうつ。幸せは、いくぶん相対的なものであるのかもしれない。その時私は手のひらにちくりと痛みを覚えた。かざした右手の先できらりと光るなにか。

それは小さなサソリをデザインした、銀のピンブローチだった。

どうしてこんなものがここに。いつたいこれはだれのもの？

指先でみるみるふくれて玉をなす私の中のまつかな皿。

私は身じろぎもせず、ベッドの下から沸き上がる不吉なものの気配を受けとめていた。留守の間に、たしかに刺客が放たれていた。



店名はオーナーの愛犬の名前から付けられた



裏道がおもしろいボロドック元町店

ドリンクメインのバーかと思ひきや、パスタ、ピザ、グラタンなどフレードが充実しているのにオドロキ。人気のボロバーガーはミート150グラムとボリュームたっぷりの本格派。ランチはスープ、サラダ、ドリンク付きでハンバーグやパスタなどが750円から850円とお手頃価格でいただける。ティータイムは手づくりのデザートがおすすめ。夜は食事だけでもOKなので幅広い年齢層でにぎわっている。

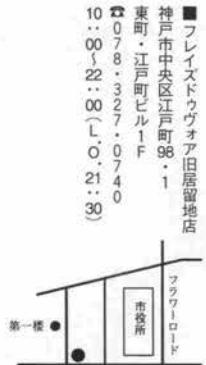


■ボロドック元町店
神戸市中央区元町通1・4・12
☎ 078-321-3396
11:30~15:00(ランチ) 15:00~18:00(ティイー)
18:00~22:00(バー)
無休



自由で気ままなテリ・コウベ・タイムを

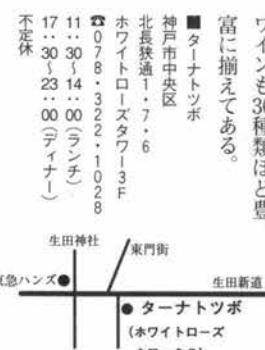
オーダー後、新鮮なフルーツがその場でミキサーにかけられる



フレイズドウヴォア
(東町・江戸町ビル)



「ゆっくりと料理を楽しんでください」と
谷川さんご夫妻



■ターナトツボ
(ホワイトローズタワー3F)

日曜休
11:30~14:00
17:00~21:30
不定

■ショウチャン
フレイズドウヴォア旧居留地店

東町・江戸町ビル1F
神戸市中央区江戸町98・1
☎ 078-327-0740

ワインも充実していて、カフェでいただくことも。自由なスタイルで楽しめる「食のコンビニです」と、上野シェフの言葉どおり楽しみがいっぱいのカフェ。

1スにあわせて取り揃えられ、ビールや

ワインも充実していて、カフェでいただ

くことも。自由なスタイルで楽しめる「食

のコンビニです」と、上野シェフの言葉ど

おり楽しみがいっぱいのカフェ。

木枯らしがひゆるりと吹く夜は、ホカ

ホカ暖かいものが食べたい! てな人には

JR新長田と鷹取のあいだにある焼き肉

屋「しょうちゃん」のホルモン鍋が超お

すめ。でーんと大きな鍋に各種ホルモン

はもちろん、品揃え豊富な赤身に、タマ

ネギ、キャベツ、餅などのんこもり野

菜をビリ辛のスープでぐつぐつ煮込む。

ハフハフ言いながら食べれば寒さなんぞ

あつという間に吹っ飛んでしまう。スー

プにも肉と野菜のエキスがぎゅっと詰ま

つて美味い。注文時に好みを言えば、マ

スターが盛り合わせてくれる。追加注文は单品づつOK。野菜盛り合わせは一人前千円からだが本当に量が多いので、まずは少なめに注文して様子を見る方が賢明。

こんなくつろぎがほしかった

店名通り10坪ほどの店内はサークルを基調とし、くつろぎと暖かさを感じる。創作メニューの数々は、神戸ボロドックホテルの副料理長だった谷川弘三にワタリガニ1杯をせいたくに使った人気メニュー。これからのおすすめは季節ものの牡蠣。生牡蠣のキャビア添えを始め、さまざまにアレンジした味が楽しめる。コースは3800円。予算に応じて予約もOK。パスタランチは日替わりでサラダ、パケット、コーヒー、紅茶付きで1000円、コースランチはこれにメインとデザートが付いて2000円。ワインも30種類ほど豊富に揃えている。

■ターナトツボ
(ホワイトローズタワー3F)

北長狭通1・7・6
11:30~14:00(ランチ)
17:00~23:00(ティイー)

生田神社
東門街
生田新道
東急ハンズ●
●ターナトツボ
(ホワイトローズ
タワー3F)

■ショウチャン
フレイズドウヴォア旧居留地店

東町・江戸町ビル1F
神戸市中央区江戸町98・1
☎ 078-327-0740

木枯らしがひゆるりと吹く夜は、ホカホカ暖かいものが食べたい! てな人にはJRW新長田と鷹取のあいだにある焼き肉屋「しょうちゃん」のホルモン鍋が超おすすめ。でーんと大きな鍋に各種ホルモンはもちろん、品揃え豊富な赤身に、タマネギ、キャベツ、餅などのんこもり野菜をビリ辛のスープでぐつぐつ煮込む。ハフハフ言いながら食べれば寒さなんぞあつという間に吹っ飛んでしまう。スープにも肉と野菜のエキスがぎゅっと詰まつて美味い。注文時に好みを言えば、マスターが盛り合わせてくれる。追加注文は单品づつOK。野菜盛り合わせは一人前千円からだが本当に量が多いので、まずは少なめに注文して様子を見る方が賢明。

「しょうちゃんオリジナルのロゼワイン(900円)もおすすめです」とママの富田正子さん

長田の名物ホルモン鍋

ひとの味、料理の味

〈5〉

中国料理 国宝楼

王 柏林

〈有〉グレセント・インターナショナル取締役相談役
神戸中華同文学校顧問・孫中山記念館副館長

(写真左から)徐国宝さん、希夜子さん、筆者、恵玲さん。忙しい時間帯に伺ったが、三人の息のあった対応が気持ちいい

オーナーシェフの徐国宝さんが営む国宝楼はごく普通の、どこにでもあるような、ファミリー客を対象とした中華料理店のたたずまいだが、この店の隅々には妻の希夜子さんの細やかな心配りが感じられる。徐さんの手になる料理は、素材の持ち味が生かされているだけではなく、素材の組み合わせや色彩的にもひと工夫されている。

国宝さんの父は終戦の年にこの世を去り、五人の子供たちは母が苦労して育ててきた。母親の苦労を目の当たりにして、徐さんは母に負担をかけまいとして、一九五八年の春、神戸の中華同文学校中学部を卒業したあと、第一楼の厨房に見習いとして飛び込み、この道に入つたのだった。当時、第一楼は神仙閣とともに神戸の大規模中華料理店の双璧で、中華料理の神様、劉善年氏が厨房で厳しく後進の指導にあたっていた。かれは永年、厨房で、包子さばき、鍋さばきの基本技がしっかりと見て、素材を見る目と、味

覚に確かな感覚を備えた後進の養成に心を碎いていた。劉さんは、いったん厨房に入ると、目は鋭く輝き、料理の仕上がりに微塵も妥協を許さぬ厳格な人であった。徐さんは、そんな師匠のもとで苦闘しながら腕を磨き、筋金入りの料理人になつていった。

やがて、徐さんは名古屋の大規模中華料理店に籍を移して五年間、脇目もふらずに頑張った。五百人、六百人の大宴会料理をこなす厨房での貴重な経験は、徐さんの技量に重厚さを加えた。

一九七〇年代、地方に住む華僑の、神戸への移住者がふえた。子弟を神戸中華同文学校に通わせ、中国人としての民族教育を受けさせるためである。徐さんも子供の教育のために生活の場を神戸に移し、子供たちを母校の中華同文学校に入学させた。名古屋の社長とは共同経営の出資者として神戸に新たなかつら料理店をはじめ、徐さんは同社の役員兼チーフ・シェフとして腕をふるうことになった。

筆者はその頃、初めて徐さんの料理を味わった。彼の手による料理のうちでも、海鼠料理は実に見事な絶品の出来ばえであったのをおぼえている。

失う経験をした。そんな時、中華同文の同窓生、長崎江山楼の王国雄さんら多くの友人達の協力、そして妻の希夜子さん、長女の恵玲さんら家族の温かい励ました。徐さんは思い切って国宝楼を開店し、開しながら腕を磨き、筋金入りの料理人になつていった。

中国料理 国宝楼
神戸市中央区下山手通2・12・16
☎078-322-0777
11:30~14:00
17:00~21:00 (L.O.)
水休

順風のようと思えた徐さんの、その後の人生は意外にも平坦な道ではなく、苦難が続いた。信じてきた人間への信頼と、大震災による仕事の扱いどころを同時に



(写真中央)海鮮炒め／¥1800、(左)前菜盛り合わせ／応相談、(右)エビの甘酢／¥1200~、メニュー以外の料理も相談にのってくれる



平成13年の完成予想図

基本コンセプトは「環境」
二十一世紀型ホテル元町に
 ワシントンホテル株式会社のセ
 カンドブランドである「R&Bホ
 テル神戸元町」(仮称)が平成十三
 年四月に開業。
 R&Bとは、Room&Breakfast(部屋と朝食)の略。宿
 泊と朝食という一連の行為のた
 めの単機設備のみで、宿泊客が
 利用しない設備(広いロビー、宴



花の祭典国際博覧会
ジャパンフローラ2000
 2000年3月18日~9月17日



神戸っ子でも前売券発売中!
 お申し込み先 078-331-2246

は「グループにゴージャスに」。
 20代、30代を中心におしゃれに
 装った親戚や友人250人が集
 まつた。ベースの大澤善樹さん
 とドラムの村尾浩史さんをバッ
 クに、弟子15人が腕を競い、す
 ぐにプロとして活躍する弟子も
 参加、レベルの高いジャズを聴か
 せてくれた。

入門したときに師匠から命名
 される名前に上下関係の兄さん、
 姉さんがついて「おとーとにいき
 ん」となってしまうなど、全員本
 名は知らなくてもメールナンバー
 は知っているという、いまどきの
 システムもおもしろい。

黄昏の神戸を広い窓から一望
 できるシチュエーションは、まる
 でボストンかNYの最上階の高
 級レストランでジャズライブを聴
 いている雰囲気だった。

平成十三年秋開業予定の地下
 鉄海岸線「元町」駅と直結する。
 トワイライトゾーンにジャズはよく似合う

9月23日、ワールド本社ビル
 26階のヴィアンヴィで谷田一門の
 ジャズピアノ発表会、第4回TR
 I O・JAZZ・LIVEがひら
 かれた。師匠の谷田真也さんは
 バークリー音楽大学ピアノ科卒、
 つぎつぎと弟子を育てバークリー
 ミュージックを神戸に浸透させ
 ているひとりだ。今回のテーマ

いま静かに アマチュアジャズ漫透中



トワイライトゾーンにジャズはよく似合う

■コモンストーン
 e-mail: common@orange.plata.or.jp
 078-413-4620

秋といえば、これ



いまにも湯気が出そうなおさつシュー (100円)

誕生日ありがとう運動
 楽しい夏祭り

施設会員の夏祭りが開かれました。
 ボランティアさんに伴なれ、屋台
 をまわり歩く少年。お互いに初対面の
 様子で、なかなか意志疎通ができます
 ん。二人とも真剣な表情の会話です。
 M学園のAくんは、学園の様子があ
 まりにも変わってしまったので少しひ
 っくり。

A学園のYちゃんは、かわいいゆか
 たを着せられてママといつしょに
 ごまげんばす。
 カラオケ大会が始まりました。「ア
 ーー」と、お世辞にも上手とは言え
 ない歌です。でもその嬉しそうな顔。
 この世は我が天下といった表情です。
 楽しいリズム音楽が流れました。
 くんは身体をゆすって大喜び。満面
 に笑みをたたえてのダンスのはじまり
 です。

夏祭り、それぞれに楽しい思い出を
 作つたことでしょう。このよくな機会
 がたくさんあればいいなと思いなが
 ら、祭りをあとにしました。

冬の空に響け、「第九」!

—M・F—

歌を愛する人々が集いその長
 い歴史をつくりあげてきた「神戸
 フロイデ合唱団」が、今年で三十
 二回目になる恒例の「第九」コン
 サート(外山雄三指揮、大阪フイ

誕生日ありがとうございます運動本部

〒650-8790

神戸市中央区中町通4-2-11

村上ビルB1F

TEL&FAX 078-360-1257

ルハーモニー交響楽団)を十二月九日(木)神戸文化大ホールで開催する。

約二百五十名のメンバーは、毎年必ず参加するという人から初心者まで幅広いが、半年間にわたる本格的な練習指導で完全に歌いこなすようになる。そして、その莊厳なる歌声は毎年、神戸の人達に多くの感動を与えてきた。冬、「第九」コンサートは各所で行われるが、ぜひ聴いて欲しい心に残る歌声である。

尚、来年のサマーコンサート

(フレームス「ドイツ・レクイエ

花時計



長崎で全国タウン誌会議

十一月号が出る頃には終つてゐるが、恒例の第二十一回「全国タウン誌会議」長崎大会が、十月十八日、十九日の両日開催される。年に一度の大会で、北は北海道から南は沖縄まで、約一〇〇名が集い、会議が行われる。分科会も行われ、実践に直接役立ついろいろな研修が展開される。読者に受けた企画のノウハウを成功する営業ノウハウ。インターネ

ム」)に向け団員を募集しているので、本格的な合唱に一度チャレンジしてみたいという人は是非。



■神戸フローラ合唱団
神戸市中央区海岸通2・3・11
TEL&FAX 078・391・2613
ベートーヴェン

ソト関連ノウハウ。とか実践に即した、情報交換や交流が行われる。

迎える地元の県や市も歓迎に力を入れる。このときとばかりに、有名な「グラバーポー」を開放して、長崎ならではの観光PRのフェスティバルを凝縮して見せてもらえるという。

称して、「グラバーパー園夜会」であ

る。つまり、タウン誌仲間の勉強会が行われ、いわばコミュニケーションの場となる。この集いにより得るところは大きい。二十二年の蓄積が花開こうとしている。参加者も懸命の勉強ぶりだ。さらに嬉しいことは皆さんの性格が素晴らしい。この集いにはいつも、爽やかな「風が吹いていて楽しめ」している。

〈小泉康夫〉



自分で作るオリジナルブーツを作ろう

スノーボードメガストア ハーバーサーカスにオープン

■パワーズ 神戸ハーバーランド店

神戸ハーバーサーカス1階

11:00-21:00(土・日・祝10:00-)

水曜定休

「ボードを始めるとすぐに疲れ

る」「人気ブランドのブーツを買つたが足がすぐ痛くなる」という人、それは足にブーツがあつてない証拠。ハーバーサーカスにオープンしたスノボショップ「パワーズ」では、日本初のコンピュータを使用したブーツ選びや靴底のフィットティング加工システムを導入。ほかにも、板・ブーツ・ウェア・小物などのスノーボード用品、アクションスポーツ用品が多数取り揃えられている。

西日本最大級のスノーボードメガストア開店とあって、10月1日のオープン初日には、開店前から多くの若者やボーダーたちがつめかけた。

ボランティア里親になりませんか

子供たちのために家庭を役立てたいと思っている人、子供を家庭に迎えることを考えている人に。家庭養護促進協会では、

さまざまな事情で親と暮らさない子供たちと、家庭で一緒に過ごすボランティアを募集。そのなかの、季節里親、週末里親の募集説明会を行う。

11月20日(土)午後1時30分まで。神戸市総合福祉センター4階第1研修室、参加費は無料、定員60名。

ボランティア里親の体験談を通して、子供たちの現状や子供を支えるためのボランティアの役割について考えよう。

★森林珠株式会社の植平八郎さんが、布引町の自宅から移店。〒651-0096 中央区雲井通2-1-29 〒703 TEL&FAX 078-8-222-2243?

★テノールの小橋薫先生が米寿を迎える10月20日神吉南町7丁目11-7 TEL 078-52-3209

★バレリーナの上月倫子さんが、布引町の自宅から移店。〒651-0096 中央区雲井通2-1-29 〒703 TEL&FAX 078-8-222-2243?

★友藤商事の順義・紀子夫妻が待望のアートギャラリー「ミレニアム」を10月13日より開催。ギャラリーが10月13日より完成。〒651-0094 中央区中山手通1-25 1F 藤井ビル2F TEL 078-2311-5558

★株式会社行徳(初代表取締役)の新営業センターが10月13日より完成。〒651-0094 淀屋橋頭2-2

★まり遼さんが10月17日神戸朝日ホールで歌手生活10周年記念のボブ・リコンサートVOOL 10を開催。TEL 078-3333-0527

★10月24日(日)こうべ健康福祉フェア(「わせの村」)11月11日(木)神戸市手をつなぐ会の会「ザ・旅」中央区神戸市総合福祉センター11月21日(土)フェスティ・イン・湊川フリーマーケット(「湊川」)で開催。提供商品を募集中。TEL 078-341-5046 FAX 078-341-1096

★草薙園の代表取締役社長澤田俊夫さんが9月18日亡くなりました。ご冥福をお祈り申し上げます。

KOBE POST

★韓国領事に新しく姜俊馨氏が9月2日に就任されました。

★日本銀行神戸支店長木村史典氏は、9月より就任されました。

★(株)サテルオーディオ・神戸代表取締役社長辰良の望月泰夫氏が辞任され、新社長に西本克彦氏が9月より就任。

★

FAX投稿でプレゼントが当たる！

K-FAX9911

月刊神戸っ子読者アンケート用紙

月刊神戸っ子11月号のご感想やご意見、ご要望、苦情などをFAX（もしくは郵送）でお寄せください。投稿いただいたみなさんの中から抽選で10名の方に映画等のチケットを贈呈します。

- 11月号の中でおもしろかったコーナーに○を、つまらなかったコーナーに×を各3つづつ付けてください。

ボエム・ド・コウベ	
イルカ・インタビュー	
神戸のお嬢さん	
タカラヅカreport	
私の意見	
醉眼流旅日記	
KOBECO'99	
コウベスナップ	
ある集い	
竹久夢二 四つの恋のものがたり	
ズームインズ	
副知事インタビュー	
KFSニュース	
神戸を福祉の街に	
有馬歳時記	
編集長おすすめの旅	
シャンソン	
グルジアでアバンギャルド	
ルポ神戸の工房	
啓介いろは歌	
ヤジマンガ	
TASTYゴルフ	
おなじみプロフェッサーPの研究室	
KOBE WINTER BOOK	
ルミナリエ・エッセイ	
観光ガイド	
イベントガイド	
ギフトガイド	
神戸っ子俱楽部通信	
神戸25時・彼と彼女のアストロジー	
びっと・いん	
ひとの味、料理の味	
ポケットジャーナル	
もだかる	
海船港	
海岸線、西へ。	
北野大散歩	
神戸百店会MAP	
うまいもん&ドリンクMAP	
編集後記	

- 11月号の感想や要望、疑問、苦情、情報などをご自由に。

（複数行用紙）

■住所

■氏名

■年齢

■職業

■電話番号

■FAX番号

■E-mailアドレス

A
RT

永遠の美と生命
「大英博物館 古代エジプト」展

世界の文化遺産の宝庫・大英博物館。その1000万点に及ぶといわれる所蔵品の中から、もっとも名高いエジプトコレクションがやってくる。何種類ものミイラや華麗に彩色されたその棺、死の審判のために準備された「死者の書」をはじめとする副葬品など、これまで日本であまり知られていなかった古代エジプト人の精神世界を立体的に紹介。

10/23(土)~12/26(日) 10:00~17:00
(神戸ルミナリエ開催中12/14~26は19:00まで、入場は閉館30分前まで)
月曜休
神戸市立博物館(旧居留地京町筋) ☎078-391-0035
一般1200円 大高生900円 中小生400円



ヘストメヒトの外棺 前1250年頃

A
RT

—Curator's Choice—
日本近代美術史・三篇のエッセイ

歴史の流れはくり返しである。美術史においてもそうである。ただ近代以降はそうも言えなくなってきた。我々が生きるこの現代では、芸術にこうあるべきもの、という枠組みはない。ないほうが芸術的なものに捉えられることもある。芸術は今後ますます多様化し、複雑化していくであろう。そしてそれらを鑑賞する私たちにもまた意識の変化が見られるであろう。ここでは、三人の学芸員の研究を通じ、近代美術についての問い合わせを行なっている。ただ鑑賞するだけにつまらなくなったりあなたへ。芸術を研究してみよう。

10/23(土)~11/28(日) 10:00~17:00 水曜休館(11/3は開館・翌4日休館)
西宮市大谷記念美術館企画展示室(阪急夙川駅南西18分) ☎0798-33-0164
一般800円 大高生600円 中小生400円



「彼の地に水害のあった日」矢崎博信

P
LAY

神戸ニュー・ウェーブ・シアター vol. 4 参加公演
opt. eklekt der Wachtraum—白昼夢—

京都出身の男女が共同で創作し出演するユニット「オプスエクレクト」。「タブー」と呼ばれるものを積極的に拾い上げ新しい価値観をオリジナリティとして生み出し、日本だけでなく海外でも活躍中。今回は「恐怖」や「抑圧」を「笑い」に転じる、悲劇故の喜劇が繰り広げられる。今までにない形での舞台表現と身体表現にあなたはついていくか。そこでは、あなたの価値観が変わる。

11/13(土) 19:00
11/14(日) 14:00
神戸アートビレッジセンター(高速新開地駅徒歩8分) ☎078-512-5500
一般前売3000円(当日3300円) 学生前売2200円(当日2500円)



C
INEMA

第4回神戸100年映画祭関連イベント
「わが映画人生に悔いなし」淀川長治展

母親が映画館で座気づいたという、まさに映画の申し子、故・淀川長治さん。映画を愛し、映画に愛された淀川さんの映画人生を、写真、映画のハイライトビデオ、愛用品の展示など、映画そのものの歴史とともに紹介する。淀川さんの1周年である11月11日から、追悼展として生誕地・神戸で開催。

11/11(木)~11/23(祝) 10:00~18:30 (19:00閉場)
(金・土・日・祝は19:00まで、19:30閉場)
大丸ミュージアム K O B E (大丸神戸店9階) ☎078-331-8121
一般800円 大高生600円 中学生以下無料



ハリウッド取材のとき。注目を集め始めた頃のエリザベス・テイラーと
©TSURUMOTO ROOM

★チキンジョージ ☎078-392-0146

14(日)忌野清志郎、15(月)TAISHO(ex.DOG-FIGHT)、16(火)開龍門JAPAN、17(水)eastern youth、18(木)Plastic Tree、19(金)TRICERATOPS、20(土)大橋イサム(g)、21(日)JANNE DA ARC、23(火)BRAHMAN、24(水)カルメン・マキ、25(木)柳ジョージ、26(金)バリー・ハリス・トリオ、井上智、マイルス・グリフィス、28(日)増田俊郎(vo,g)、29(月)碇健太郎、TSUKAMOTO AKIRA、リコオ

★ピアジュリアン ☎078-391-8081

15(月)小笠原薫(vn) 清水道代(p)、16(火)中川佳子(f) 山本朋子(hp)、17(水)宮崎万里(vn) 近藤美香(p)、18(木)小目谷しづ子(vn) 近藤美香(p)、19(金)高橋乗子(vc) 辻本恵子(p)、20(土)吉岡綾子(vn) 田中譲子(p)、21(日)山本朋子(hp)、22(月)中浜加津子(sp) 尾崎克典(p)、23(火)宮本由佳子(sp)

赤塚祥子(p)、24(水)吉田恭子(p)、25(木)近藤美香(p) 龍智子(p)、26(金)福野桂子(vc) 牧村英里子(p)、27(土)中井亮子(p)、28(日)折川真理(vn) 中元智子(p)、29(月)小笠原薫(vn) 清水道代(p)

★T2楽屋 ☎078-242-5888

11(木)天野SHO/バースデーライブ、13(土)ボビー原(org) 大渕純子(vo)、16(火)ロメル・アマド(vo,g)、17(金)塙本晃、HALMA GEN、20(土)21(日)トウ

ヤマバンド、24(水)北野JUN(vo,p) 押尾光太郎(g)、25(木)島田和夫(ds) 田中晴之(g) 小林久人(vo) 東ともみ(b)、28(日)天野SHO(b,vo)

★Holly's ☎078-251-5147

15(月)奥田尚子(v) タカ(p)、17(水)小泉ゆうこ(p) 奈良原裕一(b) 川上隆幸(ds) 萩田和貴男(g)、濱岡郁(v) 18(木)宮下博行(p) 西垣昌也(b) 高野正明

(ds)、19(金)近藤かおり(v) 糸原マリ(p)、20(土)山口エミ(v) 西本たかし(p)、22(月)田村太一(g) 内匠由佳(p) 吉岡泰介(b)、24(水)MIDNIGHT EXPRESS、25(木)浅香久志(sax) 森本良平(b) 中島幹雄(ds)、26(金)奥田尚子(v) 華内玲(p) 吉岡泰介(b)、27(土)長井美恵子(p) 森本優子(f) 若林美佐(b)、28(日)SALTY DOGS(13:00~)、29(月)松本マリ(p) 三国智(b) 宮本リヨージ(ds) 江藤嘉明(sax)

★イエローリボン ☎0798-34-2872

6(土)Hit Parade、7(日)Velvets、10(水)Lost City Mad Dogs、13(土)The Big Ben、14(日)石田新太郎スペシャルライブ、21(日)Stampede、23(火)シン上田&Trackers、27(土)Fool's Silver

◆出演バンド募集中! 詳しくはお店まで◆

TICKET
Pチケットプレゼント
RESENT

〈ART〉

★神戸ファッショント美術館(～12/26「21世紀のハイカラグッズとウルトラマン展」有効) ベア2組
★神戸ファッショント美術館(常設展示室有効) ベア2組

〈CINEMA〉

★バルシネマしんこうえん(12月末まで有効) 2名 ▷～11/8「B A Rに灯ともる頃」「ライフイズビューティフル」▷11/9～15「シン・レッド・ライン」▷11/16～22「ウイズ・ユー」「メッセージ・イン・ア・ボトル」▷11/23～29「永遠と一日」「タンゴ」
★シネモザイク1～4(12月末まで有効) 2名 ▷～11/13「ホンディング」「シックス・センス」「梶の城」「ブリティ・ブライド」▷11/13～「トーマス・

クラウン・アフェア」

★カナートホール(12月末まで有効) ベア5組 ▷～11/6「サイモン・バーチ」▷11/6～「梶の城」▷11/24「ノッティング・ヒルの恋人」▷11/8～14カナート名画祭「候孝賢監督特集」

★ペレーネシネマ(12月末まで有効) ベア5組 ▷「レッド・バイオリン」▷「サイモン・バーチ」

★西灘劇場・シネマ(11月末まで有効) ベア5組 ▷～11/5「ルル&ブリッジ」「ぼくのバラ色の人生」▷11/6～19「キャメロットガーデンの少女」「ガッジョディー」

●葉書かファクシミリで①希望する館名②住所③氏名④年齢⑤職業⑥電話番号⑦11月号で面白かったコーナーとその理由を明記して下記まで。(11/26必着) TEL650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-18 ツインズトアビル4F(FAX 078-331-2795) 月刊 神戸っ子「もだかる9911」編集室

MODE
CULT'S
VOICE

●神戸は生まれ故郷で20数年住みましたので、今でも月に数回、三宮からハーバーランドまで両面めぐりを楽しんでいます。昨日ある画廊で初めて「神戸っ子」を見つけ、いただいて帰りました。なつかしい記事が多く、これからも目を皿のようにして探して、もらって帰ります。うまいもん&ドリンクMAP、大いに利用させてもらっています。これからも、すばらしい記事をいろいろ載せてください。 川西市・塙田好輝さん ○たまにでっこうなんですが、本屋さんでも買っていただければ嬉しいなーなんて。そのコースでしたら、元町通の宝文館、海文堂、丸善で。郵便での年間購読も絶賛受付中なんですね(光るよな)。

●亀井一成さんの「動物園は心の学校」拝読いたしました。亀井さんが動物に対して愛情を込めていらっしゃることに感激し、思わず涙が出てきました。親が子供をいじめたり殺したりの世の中、そんな人に読ませてあげたいと思いました。 中央区・船谷隆子さん

○人間って恐ろしい。そして愛しい。どうしたもんか。

●日経新聞に、2000年4月王子動物園にパンダが来ると言ったが本当? ずっといるのですか? 堺市・弓場ひろと君 ○ひろと君、お便りありがとうございます。パンダは来ます。ずっといると思います(多分)。今度亀井先生に聞いてみますけど、3歳にして日経新聞を読む君は神童なりや。

●9月号の「KOBE流WEDDING」良かったです。私も来年に花嫁になります。すてきなウエディングドレス参考になります。ありがとうございます。 兵庫区・村松亜希さん

○おめでとう。コングラッチュレーションです(早い)。みなさんも「もだかる」にお手紙をお寄せください。お願い。

神戸阪急英国フェア'99—BBC Fair

テレタビーズは
おともだち

●11月15日(月)まで
<休館日:11月9日(火)>
●6階 神戸阪急ミュージアム

「テレタビーズ」はイギリスのBBCが放送して大ヒットになったことも向か番組です。その不思議なかわいらしさで、世界120カ国の人気ものに。おなかにテレビを備えつけた、ティンキーウィンキー、ディブシー、ラーラー、ポーが楽しく踊って遊んでいるテレタビーズの世界をのぞいてみませんか。

○入館時間: 10時～7時(最終日は4時30分まで)

7時30分閉館、最終日は5時閉館

○入館料: 無料

○主催: 神戸阪急ミュージアム

神戸阪急11月の休業日は9日(火)です。営業時間10時～7時30分

神戸ハーバーランド



電話(078)360-1231

阪急東宝グループ

海

トルコへ
共和国へ



船 港

仮設住宅500個輸送！



↑仮設住宅を乗せたコンテナが積み込まれている

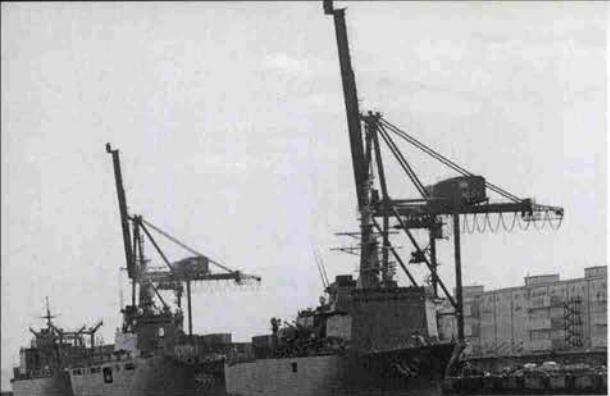
↑市民と海上自衛隊の集いがトルコへ義援を

“市民と海上自衛隊の集い”(田崎俊作会長)が生まれたのは、震災の時、神戸へ海上自衛隊が三十隻の船で支援にやってきてお世話になったのがきっかけだ。私もマンションが全壊し、市役所ロビーで避難生活。一週間ぶりに第五突堤に着岸した海上自衛隊の設営したテントのお風呂に入れてもらった有難さが忘れられず、日頃のお付き合いが大切と、この会の副会長を引き受けた。神戸の仮設住宅五百個をトルコの被災地へ運ぶことになったと、坂上芳洋海上自衛隊阪神基地隊司令から聞いた時、地球上で起きる災害支援のための自衛隊の役目の大きさを痛感。

会と司令から募金を急遽募って、トルコへの義援金十二団体六十三万円、義援品、毛布・タオルなどをトルコ赤十字社へ。輸送隊員への激励品七団体が激励金三十二万円と清酒(櫻正宗)五ヶースを義援品として出航する九月二十四日までの十日間程で準備が整えられた。

理事の井波博巳さんから、台風十八号の関係で急遽二十四日の朝十時に掃海母艦「ぶんご」士官室で贈呈式と連絡があった。

秋晴れの二十四日の朝。ポートアイランドの上組の埠頭へ着岸した三自衛艦に、コンテナ五百個が積み込まれ出航式を待つていた。出航前の贈呈式は加藤副会長(生田神社宮司)から手渡され、小森谷郡司令か



↑3隻の自衛艦の出航式と見送りの人々

撮影／米田定藏

「被災地トルコに向つて、仮設住宅五百個を無事輸送することを、よろしくお願ひいたします」野呂田長官のメッセージに応えて出航する三自衛艦を見送つて涙がこぼれた。トルコ、ギリシャ、台湾と地震は続き、神戸市からも仮設住宅とトイレが台湾に贈られる。

被災地神戸の汗と涙と希望の仮設住宅が、四年八ヵ月ぶりに新しい大地で役立つとは…。私は「しつかり頑張つて来てよ!」と手を振り続けた。

（小泉美喜子）

ら「義援の品々と一緒に、皆さん的心も十分にトルコへ伝えて参ります」とごあいさつ。エジプトのアレキサンドリア港へ寄港し、十月十九日にトルコに到着。坂上司令は「トルコとはご縁がありましてね。トルコ海軍が紀州沖で遭難した事件や、東郷元帥がロシア軍と闘つて勝利を収めた話など歴史的に見ても、いま日本の軍艦が行けば、きっと喜んでくれると思いますよ」と、日露戦争の話にまで及んだ。

十一時半すぎ、野呂田防衛厅長官、藤田

海上幕僚長のもとに閲兵式。ヤマンバシユクト・トルコ共和国大使、貝原俊民兵庫県知事や、国会議員の砂田重民さん、小池百合子さん、奥谷とおるさんらも出席して出航式は始まった。



海岸線、西へ。

9 堤防

木村光理

高く垂直に聳え立つ防波堤の上に俺たちはいた。防波堤は海と陸の境界にそつて西に向かい長く伸びていた。人一人がようやく行き来できる狭いコンクリートの道を、自称案内人が先頭にたつて歩き、俺たちが続く。彼一人だけが元気で、俺たちはどんよりと疲れていた。空は曇つてはいたが、雨の気配はなかった。風が強く、黒ずんだ海には白い波頭がたつていた。男は大声で奇妙な歌を歌つた。「この歌インドで流行ってるんですね。砂糖菓子の嘆き、いふんですわ」と、彼は右奥の金剛を見せて言つた。歌の途中で、「サービスでっせ」と言つて、男は側転やバック転を繰り返し、軽快にスキップを踏んだ。「あの人綱渡りでもやれそうね」と、柊が声を潜めて言つた。「しつ！ 例の使者かもしれないだろ」と、俺は小声で言つた。「ただの変わり者よ」と柊が答えた。

進むにつれ、堤防の幅は少しずつ狭くなり、しかも少しずつ空に近づいていく。

「いったいどこへ行くのかしら？」

「さあ……ベトナム料理店にでも連れてつてくれるんだろ」と草男。

「わたしはマジできいてるのよ」「俺たつてそうさ」と、草男が言つた。

堤防はますます狭くなり、俺たちは両手を水平に伸ばし、バランスをとりながら歩いた。俺はできるだけ遠くに目をやつた。左手には海。沖合に南米の旗を翻した黄色い貨物船が浮かんでいた。右手の陸地には、運送会社や印刷工場やガスタンクが建ち並び、その間をトラックが虫のように行き交つていていた。

やがて恐れていた事態がやつてきた。堤防が



撮影／矢島 潤・前田樹美子・石塚絢子（本誌）

前方で突然途絶えてしまったのだ。しかし、男は堤防の先端で立ち止まり「着きましたね」とへらへら笑って言つた。「どういうことなの?」と、柊が尋ねた。「つまり次の段階への飛翔ですわ」「何それ?」「そやから、あそこへ飛び込むんですわ」

俺たちはおそるおそる遙か下の地面に目をやつた。そこには椿円形の巨大なブールが待っていた。緑色の水が波立つ水面にたくさんの筏が浮かび、その上に錆びついたバスの車体やテント小屋がのっかり、ゴマ粒のような鳥たちが群れをなしてとまっている。「あれはカモメやなくカラスですわ。ほな、先行きまつせ」男はそれだけ言うと、ブール目がけて飛び込んだ。白い花が咲いたような水しぶきが上がつた。「行くしかないだろ」と言うと、草男が後ろ向きに飛び込んだ。次に柊が大きな悲鳴を上げて足から落ちていき、最後に残った俺は、頭から飛び込んだ。

ブールの水はゆっくりと流れていた。俺たちは服も背中の荷物もびしょ濡れのまま筏の間を流れにそつて泳いだ。巨大なブールは西の端で狭い水路になり、小さな港の外れに流れ込んでいた。そこでは、小学生の女の子がテディベアを釣竿に結びつけ、海に投げ入れて遊んでいた。草男は濡れたテディベアを掴むと陸に上がる。柊と俺も後に続く。あの男はいなかつた。

「モンキーみたいなおじさん見なかつた?」と、草男が案内人のことを女の子に聞いた。

「知らない。でも占つてあげる」と、女の子が言った。「また今度ね」と、草男。

「つまんない」と、女の子は言つて、テディベアをまた海に放り投げた。

（以下次号）

北野大散歩——北野を再発見しよう——

見て発見

異人館街にたたずむ日本の伝統

北野町の名前の由来をご存じだろうか。平清盛の「福原遷都」によって京から神戸に都が移った治承4年(1180年)、京都の北野天満宮の分霊を迎えて北野天満神社ができた。それにちなんで「北野」の名がついたと伝えられている。

というわけで北野天満神社は800年以



宮司の佐藤さん。うしろには風見鶏の館。「こんなに眺めのいい場所はないですよ」

上の歴史をもつ由緒正しい神社なのだ。そのロケーションは最高。そびえる石の階段もなんのそのと、観光客の数も多い。「観光地北野町で唯一、無料で景色を満喫できる施設です」と宮司の佐藤直邦さんは言う。神社の裏山には梅の花を愛した天神様を敬って「梅花園」がおかれていた。街の賑やかさがまるで嘘のように静寂な時間が流れている。木々に囲まれ、街と海を見下ろしてのんびり…なんとも贅沢な場所である。

北野天満神社の特色は「オープンであること」と佐藤さん。外国人の多い北野では宗教もさまざま。「神社はほかの宗教に比べておおらかなんです。宗教に関係なく訪れることができる場所です」。毎年夏に行われる北野国際まつりはもう恒例だが、「祭事は伝統にのつ

北野天満神社



神社の前の東西の道はかつて西国街道として多くの人の行き来があった

とて外国人にも日本文化を知つてもらえる場を提供しています」

格式と革新をもちあわせた北野天満神社であった。

■ 北野天満神社
神戸市中央区北野町3-12
☎ 078-221-2139・4712
拝観は午後5時まで

食べて発見

観光客よります“神戸っ子”にお薦めしたい

グラシアニの特徴はまず異人館そのままレストランにしているところ。外観はいうまでもなく店内も異国情緒にあふれ、お酒より先に雰囲気に酔いしれることができる。しかし、「うちはフランス料理を美味しい召し上がっていただく“レストラン”。雰囲気やロケーションはあくまで引き立て役です」と支配人の守田久夫さんは言う。その言葉には料理に対する絶大な自信が伺える。



木々に囲まれたテラスもある。ロケーションは最高だ

「北野にはたくさんのフランス料理店があります。店ごとに良さは違ってきますが、ここでは自分が実際に外国で見て触れて触ってよかったものだけをメニューに出しています。プロのシェフがつくり出すフレンチをもっともっと楽しんでいただきたいですね」

確かに、メニューを見るとその心配りがよくわかる。バラエティに富んだ料理の数々。本格フレンチだけれども、低価格。ランチは2000円からの3種類。

ディナーも4500円、8000円の他にグループ向けのコースもある。アラカルトでもいいし、軽くオードブルとワインもいい。いつでも気取って高級フレンチコースというわけにはいかないけれど、ここでは目的によって使い分けられるのが嬉しい。

フレンチがずっと日常になるはずだ。

グラシアニ

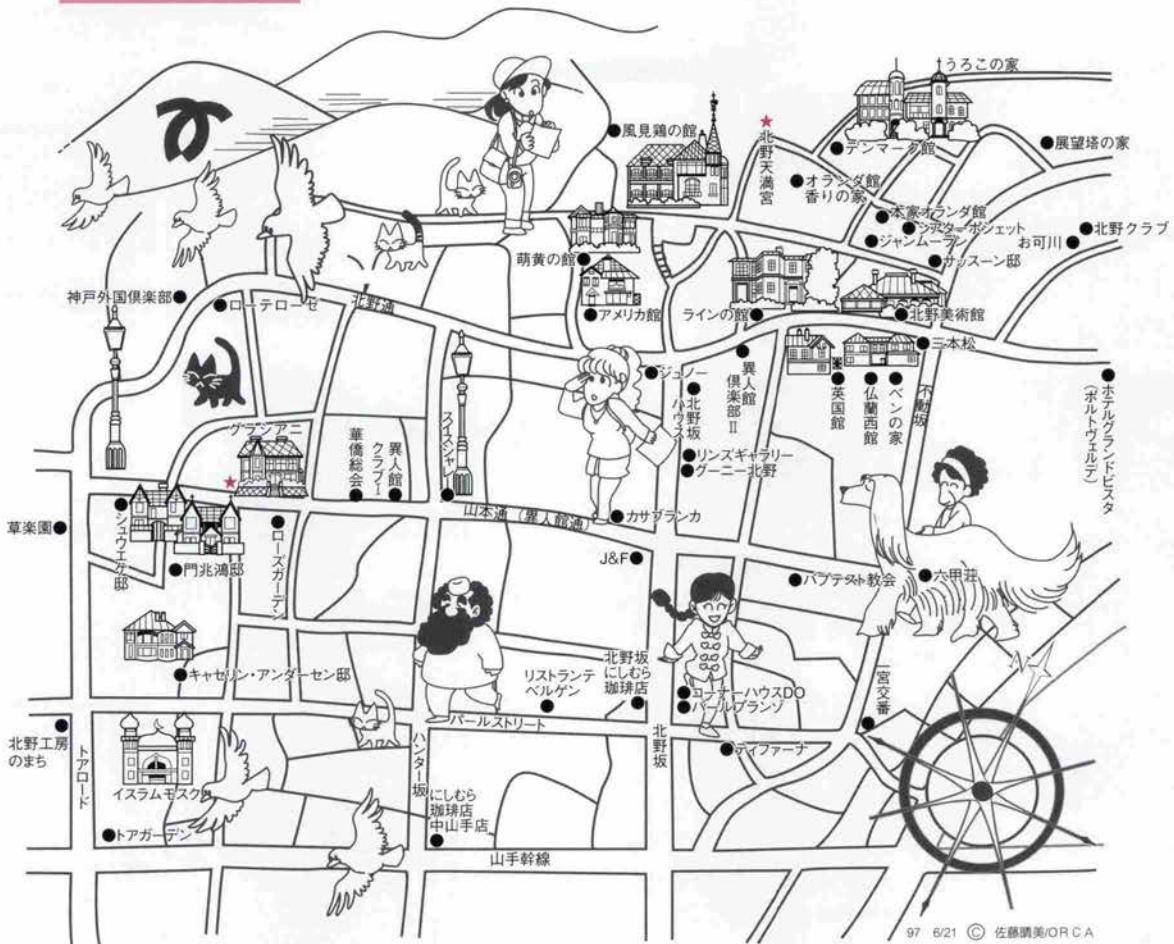


支配人の守田さん。料理にもお客様に対しても真摯

■ グラシアニ
神戸市中央区北野町4-8-1
☎ 078-242-0597
11:30~14:30
17:00~21:00 火曜休
祭日、夏季は不定休
ランチ2000円 3500円 4500円
アラカルト 900円より

坂のある町・散歩道

KITANO



★今回の取材先

北野おすすめSHOP

神戸割烹

お可川

神戸市中央区北野町1-5-10
TEL.078-222-3511
11:00~21:00

フランス料理

グーニー北野

戸市中央区北野町2-2
リンズギャラリーB1F
TEL-078-242-2562

フランス料理

ジャン・ムーラン
神戸市中央区北野町2-16-8
TEL.078-242-4188 定休木
11:30~14:00 17:00~22:00

イタリア料理

Yon
Plan2
パール プランツ
神戸市中央区山本通
コーナーハウスDO
TEL 078-221-2200

洋館レストラン

グラシアン
神戸市中央区北野町4-8-1
TEL 078-242-8597

フランス料理

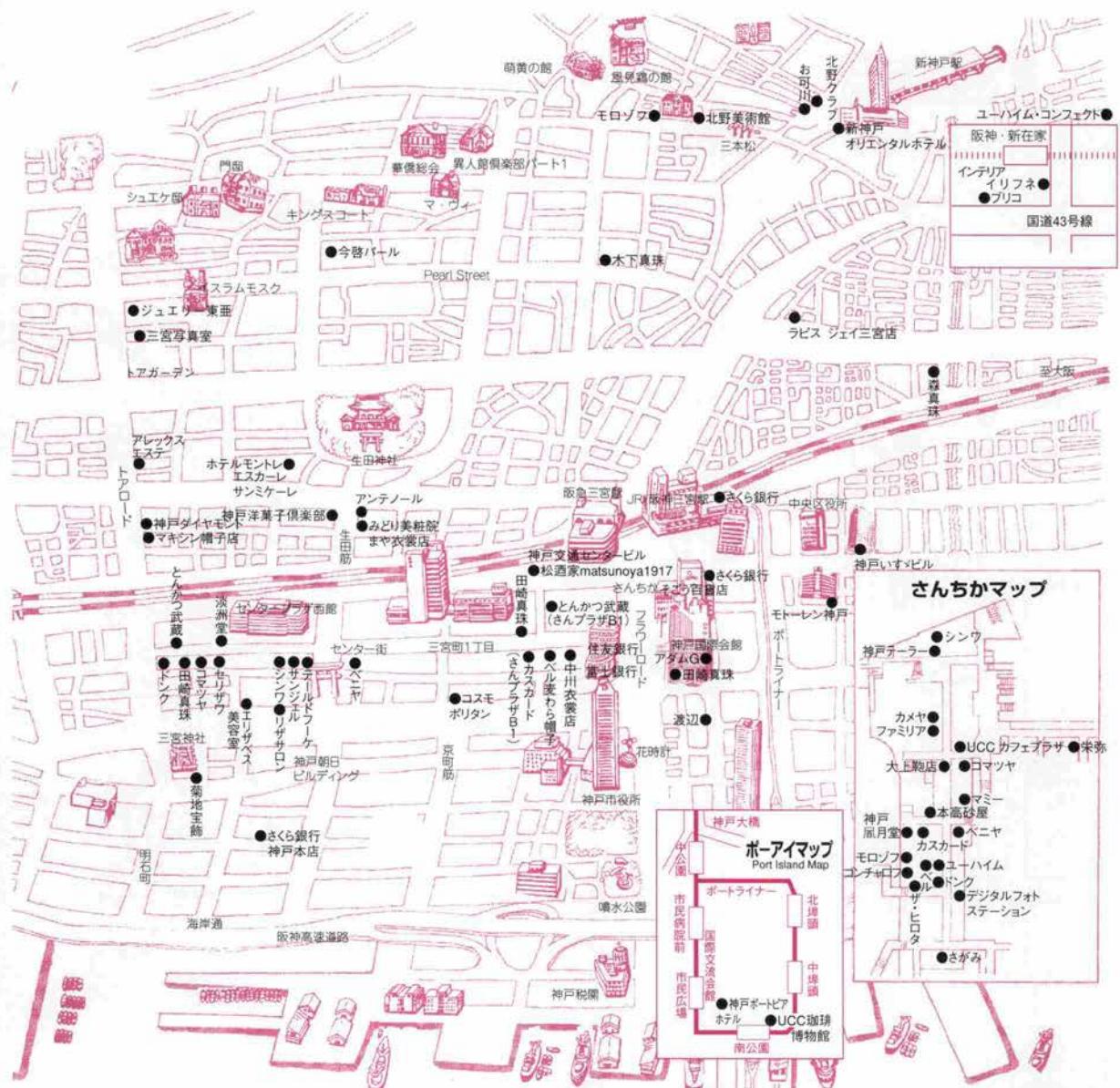
神戸市中央区北野町1-5-7
TEL.078-222-5123
11:30~14:30 17:30~21:30

インターナショナルゾーン レストラン

CASABLANCA CLUB
カサブランカ
神戸市中央区北野町3-1-6
TEL.078-241-0200
FAX 078-222-0182

il PORTO VERDE

NUOVA CUCINA
新イタリア料理 ポルトヴェルデ
ホテル グランド ビスター
神戸・北野
神戸市中央区加納町2-13-7
TEL.078-271-2111



タサキ トップデザイナー競作
2000年(ミレニアム)ジュエリー発表

タサキでは2000年を前にトップデザイナー4人が共通テーマで新作ジュエリーを次々に発表する「タサキブレタボルテコレクション」を展開する。

第一回目のテーマは、「2000年（ミレニアム）」。高品質のあこや真珠をメインに使用し、価格も10万円台から創業45周年にちなんだ45万円までとお求めやすいのが魅力。いずれも国際的ジュエリーデザイン賞を得た実力派デザイナーたちだけに、それぞれの個性と新時代に相応しい斬新さをジュエリーで表現、全く違ったティエストが楽しめる。

小テーマは 石坂英理子 LE. MUGUEL
〔すづらん〕、内海和子「風雷」、大島弥生
〔Space〕、加藤幸保「キューート&エレガント」。
この機会にお気に入りのデザイナーを見つ
けたい。
※田崎真珠銀座店、田崎真珠ギャラリー（神戸）
で展開中

■ 田崎真珠株式会社
神戸市中央区港島中町6・3・2
078・303・7662



石坂英理子「LE・MUGUET(すずらん)」
ネックレス￥450,000、ブローチ￥200,000

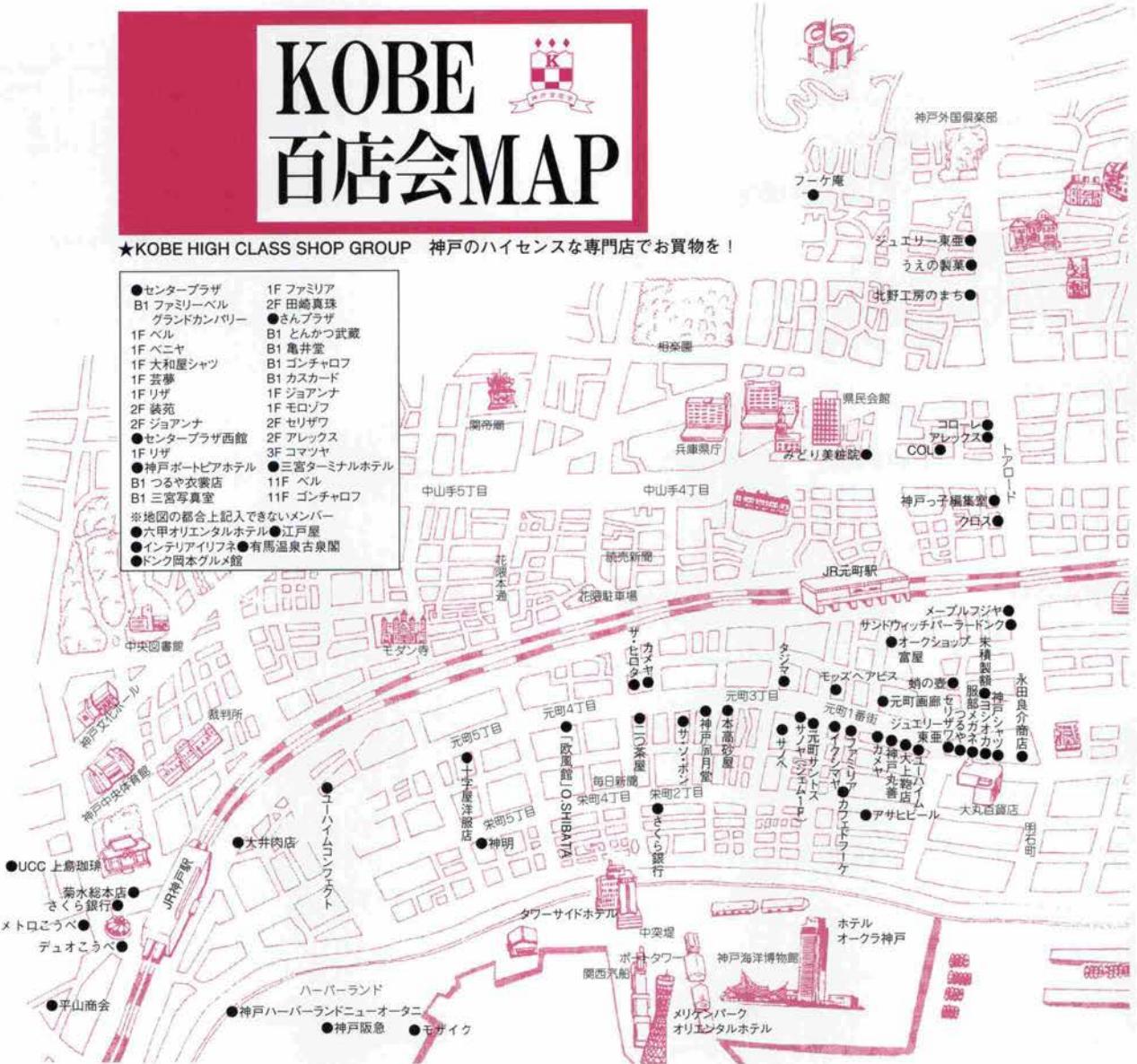
KOBE 百店会MAP

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP 神戸のハイセンスな専門店でお買物を！

- センターブラザ
 - B1 ファミリーベル
 - グランドカンパニー
 - 1F ベル
 - 1F ベニヤ
 - 1F 大和屋シャツ
 - 1F 芸夢
 - 1F リザ
 - 2F 装苑
 - 2F ジョアンナ
 - センターブラザ西館
 - 1F リザ
 - 神戸ポートピアホテル
 - B1 つるや衣裳店
 - B1 三宮真室館
 - 1F ファミリア
 - 2F 田嶋真珠
 - サンズブラザ
 - B1 とんかつ武藏
 - B1 亀井堂
 - B1 ゴンチャロフ
 - B1 カスカード
 - 1F ジョアンナ
 - 1F モロノフ
 - 2F セリザワ
 - 2F アレックス
 - 3F コマツヤ
 - 三宮ティーナルホテル
 - 11F ベル
 - 11F モンチャロフ

※地図の都合上記入できないメンバーバー

 - 六甲オリエンタルホテル
 - 江戸屋
 - インテリアリラックス
 - 有馬温泉古泉閣
 - ビック岡本グリメ館



いかだずし↓



↑店内には谷崎潤一郎直筆の書も

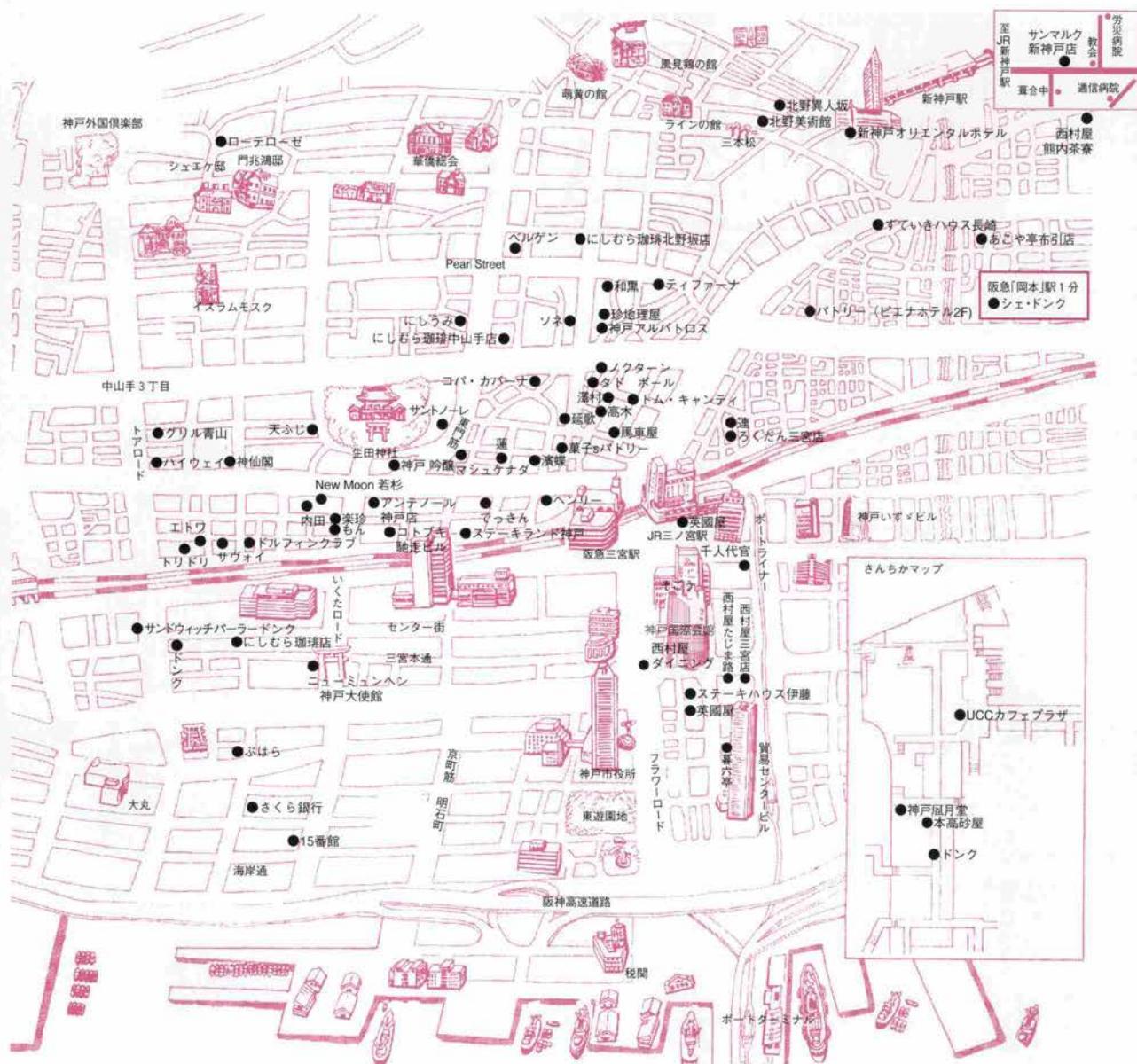
■又平
神戸市中央区下山手通2丁目11番26号

戰前中央区で創業し、現在は生田神社のすぐ西の通りにある「すし又平」は、かの谷崎潤一郎も通ったという、知る人を知るすしの名店。

この店で、ぜひ味わってほしいのが名物「いかだずし」である。魚の部分で最も美味といわれる中骨部を香ばしく焼き、「いかだ」といふて見立てる上に、旬の白身魚のにぎりしおを焼きおにぎりならぬ「焼きずし」にしあげてある。その斬新さ、初めての味に感動さえ覚えるだろう。しかし、実はこのアイデア、先代が考えた伝統のもの。食通ならこれを食べない手はないが、初めてでしきりが高いという人には、「すし懷石コース」六千円～もあるからチヤレンジしてみては。ランチは千円と三千円がある。

又平名物「いかだすし」

97



坂の上でクリスマス

■ 料亭・レストラン「北野異人坂」
神戸市中央区北野町2・9・22
☎ 078-2222-2001
無休 11:00~21:00

価値あり。
料亭・レストラン「北野異人坂」では、
北野異人坂は布引の名水でつくる手
打ち・手こねの本格そば(800円)も有名。
手打ちそばと銘打つものは数あれど、やはり本物はちがう! 一食の

料亭・レストラン「北野異人坂」では、
12月20日から25日までクリスマスフェア
を。ムード満点の演出と、シェフが普段
以上に腕によりをかけたコースメニュー
が、ランチ・ディナーともに5000円
(事前予約は10%オフ)。クリスマス前は
予約が殺到するのでお早めに。(予約/
フリーダイヤル 0120-03-9157)
「ルミナリエ」点灯前のランチもよし、
アフタールミナリエで落ち着くもよし。



K O B E うまいもん & ドリンクイングMAP



フランス地方料理の秋の味覚がずらり

■ドンク岡本グルメ館 ショ・ドンク
神戸市東灘区岡本1・8・21
078-412-4181
11・30・00
14・00
17・30
21・00
水曜休

3階パーティールームは、同窓会や発表展示会、祝賀パーティ等での利用も可能。パーティーメニュープランから会場貸しプランまで予算に合わせてプランニングしてくれる。

阪急岡本駅前「フランス料理 シエ・ド
ンク」が一周年を迎える、10月1日～3日
ドンクグルメ館全体で感謝祭を行つた。
フランスの地方料理やワイン、チーズ、
パンなどをバイキング方式で、という樂
しいフェアも。3階店内は普段よりずつ
と気軽な、フランスの陽気なカフェとい
つた趣向に。好評なら以後も企画した
い、とのことなので、今回逃した人は要
チェック。

シェ・ドンク一周年

99

うまいもん&ドリンク

KOBE

◆日本料理

野原・ラウンジ **北野異人坂**
神戸市中央区北野町2・9・22
(222)20001

どじょう 作 **吾作**
神戸市中央区元町2・7・20
(321)0539

日本料理 **かじき**
神戸市中央区下山手通15・10・101
(332)6029

てんら・創作 **天ふじ**
神戸市中央区下山手通2・11・24大佛ビル1F
(392)3630

寿司 **又平**
神戸市東灘区西岡本2・7・3オ
一キットコート右峯館ビル1F
(453)1877

夏焼きとり **トリドリ**
神戸市中央区北長狭通2・5・1
(391)3028

名代鮨うどん **あこや亭**
神戸市中央区旗塚通7・1・1
(232)2400

日本料理 **澤村**
神戸市中央区加納町4・8・19
(332)2210

山菜料理と
精進の店 **ろくんだん**
神戸市中央区琴絃町5・4・5
三琴ビル4F (231)0406
ハーバーランドモザイク店
神戸市中央区東川崎町1・6・1
(360)8476

かに料理 **西村屋三宮店**
神戸市中央区磯上通7・1・20
(232)3663

たじま牛と
懐石 **西村屋たじま路**
神戸市中央区磯上通7・1・20
(291)0246

出石城下町 **千人代官**
神戸市中央区小野柄通7・1・1
日本生命三宮ビルB1F
(232)3355

うまいもの館 **西村屋熊内茶寮**
神戸市中央区熊内町1・8・23
グランドール熊内B1~B3F
(231)6767

鍋 懐石 **暮六亭(くれむつてい)**
神戸市中央区磯通3・2・17
ワールド三宮ビル10F
(222)9062

居酒屋割烹 **花隈 成駒屋**
本社・本店 神戸市中央区花隈町
23・21 (341)3302
チサン店 神戸市中央区中町通
2・3・1 (371)3150

日本料理 **樂珍**
お食事処 神戸市中央区北長狭通2・12・10
西ビル3・4F
(321)5200

割烹 **あさみ**
司 神戸市中央区元町通29-1
元町プラザ地下街
(331)3928

鉢料理 **にしうみ**
一品料理 神戸市中央区中山手通2-10-22
伸野ビル3F
(222)3241

◆各國料理

フランス料理 **ドンク岡本グルメ館 シエ・ドンク**
阪急岡本駅下車すぐ
(412)4181

各國料理 **コトブキ駆走ビル**
神戸市中央区北長狭通1・9・1
(391)8680

ステーキ **五事**
神戸市中央区元町通3・14・1
(332)3201

西洋料理 **レストラン ソネ**
神戸市中央区中山手通1・24・10
(221)2055

イタリア料理 **リストランテベルゲン**
神戸市中央区山本通2・3・2
(241)6952

メキシコ料理 **ティファーナ**
神戸市中央区中山手通1・21・13
(242)0043

ステーキハウス **グリル 青山**
神戸市中央区下山手通2・14・5
(391)4858

ステーキ **六段**
神戸市中央区元町通3・8・4
(331)2108

ドイツ料理 **ローテ・ローゼ**
Weinstube 神戸市中央区北野町4・9・14
(222)3200

韓国料理 **百 濱**
神戸市中央区下山手通3・1・9
コスモビル1F
(392)5458

ステーキ **和 黒(わっく)**
神戸市中央区中山手通1・24・1
ヒルサイドテラス1F
(222)0678

カイザーストラン **ぶはら**
神戸市中央区三宮町2・2・2
杉本ビル2F
(331)1734

ブラジル料理 **コバ・カバーナ**
神戸市中央区中山手通2・1・13
ニューサンコーピルB1F
(391)0888

北京料理 **仙人閣**
神戸市中央区下山手通2・13・1
(331)1263

カツ&ドッグ **木 馬**
神戸市中央区下山手通3・1・9
コスモビルB1F
(391)2505

欧風料理 **も ん**
神戸市中央区北長狭通2・12・
12(生田前)
(331)0372・0373

広東料理 **中国酒家**
トアロード店 神戸市中央区北
長狭通3・12・1 (391)553
7

元町店 神戸市中央区北長狭通
3・8・1 (332)5595

レストラン **パトリー**
神戸市中央区2号町4・20・5
(ホテルビーナ神戸2F)
(272)1313

イタリア料理 **TANTO TANTO**
神戸市中央区港島中町6・8・1
ワールド本社ビル1F
(302)5300

ステーキ **伊 藤**
神戸市中央区磯上通8丁目そご
うワイン6F
(232)3031

レストラン **ハイウエイ**
神戸市中央区下山手通2・13・
7東昌ビル1F
(331)7622

北京料理 **龍 凤**
神戸市中央区中山手通
4・10・25
(222)3715

広東料理 **神戸元町別館牡丹園**
神戸市中央区元町通1・11・3
(331)5790・6611

上海風味料理 **蓮**
神戸市中央区琴ノ町舎町5・4・5
三琴ビル2F
(242)7828

ベーカリー
フレンチ **サンマルク新神戸店**
神戸市中央区篠港通5・1
(261)0309

◆喫茶・菓子

サンドウイッチ **サンドウイッチバーラー・ドンク**
喫茶 神戸市中央区三宮町3・8・14
(391)5485

ケーキ・菓子 **アンテノール神戸店**
神戸市中央区北長狭通1・10・6
(331)8640

宮水のコーヒー **にしむら珈琲店**
中山手店 神戸市中央区中山手
通1・26・3
(221)1872

三宮店 **J.R三宮駅山側**
(241)2777

センター街店 **センターハウス**
神戸市中央区三宮町10・27 (391)0669

北野坂店 神戸市中央区山本通
2・1・20 (242)2467
阪急前店 三宮東口山側
(332)5727

ハーバーランド店
(360)1803

英國屋 **英國屋**
センター街店センター街3丁目
(391)9006

三宮店 **国際会館東浜側**
(251)4562

オーバル店 **三宮オーバル3F**
(291)2036

ダイエー店 **ダイエー三宮駅前店**
9F (291)295

大丸神戸店 **大丸神戸8F**
(333)4078

珈琲専門店 **珈琲俱楽部**
神戸市中央区東川崎町1・6・1
神戸ハーバーランド

MOSAIC(モザイク)1F
(360)0151

フランス菓子 **菓子sパトリー**
神戸市中央区中山手通1・8・16
(393)0222

スナック・菓子 **延 歌** 神戸ターフの店
神戸市中央区中山手通1・9・
24

カタオカビルB1F
(332)5755

カツルラウンジ **サヴィイ**
モザイク店 神戸市中央区東
川崎町1・6・1モザイク1F
(360)2545

三宮店 神戸市中央区北長狭
通2・5・17サンセツ21B
ル3F (331)2615

スナック **珍地理屋**
神戸市中央区中山手通1・22・
10象ビル1F
(242)0288

ジャズランジ **神戸アルバトロス**
神戸市中央区中山手通1・
22・10象ビル2F
(231)3300

サロン **マシュケナダ**
神戸市中央区中山手通1・4・6
ユーベルビル4F
(331)5587

カツルバー **馬車屋**
神戸市中央区加納町4・9・
29・バシフィックアトラス神戸
ビル3F (331)6814

STILL **S T I L L**
神戸市中央区中山手通2・
10・22伸野ビル3F
(地酒) (222)3187
4F (スナック) (222)31
88

ジョンソン **エトワ**
神戸市中央区北長狭通2・5・
17サンセット21ビル5F
(332)1755

バ - トム・キャンティ **トム・キャンティ**
神戸市中央区加納町4・9・
17幸田ビル1F
(331)2122

スナック **智恵子**
神戸市中央区北長狭通2・
11・5
グランドコーストビル2F 202
(332)3856

スタンド **濱蝶**
神戸市中央区北長狭通
1・20・9館ビル1F
(331)2556

ラウンジ **内田**
神戸市中央区下山手通
2・11・13
第13シャルマンビル6F
(391)3866

ラウンジ **New Moon 若杉**
神戸市中央区下山手通
2・1・13
第13シャルマンビルB1F
(331)9534

バ - ヘンリー **ヘンリー**
神戸市中央区北長狭通
1・3・11
ノアールビルB1F
(391)2689

スナック **でっさん**
神戸市中央区北長狭通1・
5・12 (331)6778
1・15東門ウイズビル5F
(331)7840

スナック **かしはら**
神戸市中央区下山手通1・
1・15東門ウイズビル5F
(331)7840

ラウンジ **神戸・吟醸**
神戸市中央区下山手通1・
1・15東門ウイズビル2F
(331)7840

蓮 **蓮**
神戸市中央区中山手通1・
1・2西田ビル3F
(321)2178

ピアノバー **タド ポール**
神戸市中央区加納町4・8・8
ニューカタオカビル4F
(333)11192

スナック **ノクターン**
神戸市中央区加納町3・2・8
第2扉ビルB1-A
(334)3514

ジャズバー **ドルフィンクラブ**
神戸市中央区北長狭通2・11・
5グランドコーストビル2F
(333)7412

◆STAND & SNACK

スナック・菓子 **延 歌** 神戸ターフの店
神戸市中央区中山手通1・9・
24

カタオカビルB1F
(332)5755

カツルラウンジ **サヴィイ**
モザイク店 神戸市中央区東
川崎町1・6・1モザイク1F
(360)2545

三宮店 神戸市中央区北長狭
通2・5・17サンセツ21B
ル3F (331)2615

スナック **珍地理屋**
神戸市中央区中山手通1・22・
10象ビル1F
(242)0288

KOBE百店会

◆宝飾品

- 宝 飾 田崎真珠店
センター街 (331) 4085
- 宝 飾 タジマ
元町通2丁目 (331) 5761
- 宝 飾 神戸ダイヤモンド
トアロード (331) 2397
- 宝 飾 木下真珠
山本通1丁目 (221) 3170
- 宝 飾 森真珠
二宮町1丁目 (241) 2125
- 宝 飾 菊地宝飾
大丸前三宮神社東隣り
(331) 5476
- 宝 飾 今啓パール
山本通2丁目 (242) 3399
- 宝 飾 ジュエリー東亜
トアロード店 (222) 5098
大丸前店 (333) 1120
北野店 (222) 4366

◆紳士洋服・用品

- お 読 え 「欧風館」O.SHIBATA
紳士服 元町通4丁目 (341) 1161
- 紳士服 十字屋洋服店
元町通5丁目 (341) 0219
- 洋品雑貨 サノヘ
元町通2丁目 (331) 4707
- 紳士服 洋服の粹渡辺
国際会館南 (251) 8501
- ファンション
プレイズ C.O.L.
生田新道 (331) 2020
- オーダーメイド テーラー アダムG
紳士服 国際会館3F (231) 3575

◆婦人洋装・用品

- 帽 子 マキシン
トアロード (331) 6711

- 婦人服地 シンワ
センター街 (331) 3098
さんちか (321) 5254
- 婦人靴 ジョアンナ
さんプラザ (391) 5078
- 婦人服地 ベニヤ
本店 (332) 2135~6
さんちか店 (321) 2678
- 婦人服飾 コマツヤ
センター街 (331) 1833
さんちか店 (391) 5217
- オトクチュール 装苑
大丸前 (331) 7550

- 婦人服地 リザサロン神戸本店
三宮町2丁目 (391) 6806

- 婦人・紳士
服 裝 セリザワ
センター街
大丸前 (391) 4624
- ハンドバッグ
アクセサリー イクシマヤ
元町通1丁目 (331) 2415

- BALLY
ブティック
直輸入家具 クロス
トアロード (391) 1781

- 婦人紳士靴 ヨシオカ
大丸前 (331) 5190
- 婦人服地 マミー
さんちか (321) 1358
サンブリック (332) 3280
本店 (321) 2288

- 婦人紳士靴 クイン
中央区北長狭通2-30-69 トアロード筋角 (391) 2511

- 子供服 フアミリア
元町本店 (321) 2468
- メンバーズ
ブティック ラピス ジェイ三宮店
中央区二宮4・21・3サンシャイン
イン三宮2番館1F
(222) 4068

◆和装・美容

- 衣 裳 中川衣裳店
センター街 (331) 5333
- 衣 裳 つるや衣裳店
大丸前 (321) 0360
- 美 容 美容室エリザベス
三宮神社前 (331) 4917
- 美 容 みどり美粧院
生田神社前 (334) 1071
- 美 容 アレックス
トアロード (392) 0015
コローレ (393) 7333
モッズヘアビス (392) 0665
アレックスエステ (392) 0013

◆美術・工芸品

- 画 廊 元町画廊・若木屋
元町通1丁目 (331) 2359
- 画材・額縁 末積製額
トアロード (331) 1309

- 美術陶器 淡洲堂
センター街 (331) 8758
- 新古美術 播新
元町通3丁目 (331) 2516
- 記念品 平山商会
神戸駅前 (351) 1551
- フォトスタジオ 三宮写真室
N H K放送局跡北隣り
(241) 5530

◆家具 家庭・文化用品

- 家 具 永田良介商店
大丸前 (391) 3737~9
- 家 具 匠 江戸屋
兵庫区塚本通2・1・1
(575) 3120
- 家 具 オークショーフ富屋
元町通1丁目 (331) 2098
- 玩 具 カメヤ
元町本店 (331) 0090
さんちか (391) 4045
- カバン 大上鞄店
元町通1丁目 (331) 3962

- メガネ 服部メガネ店
大丸前 (331) 1123

- 和洋家具 インテリアイリフネ
カーテン
カーペット 瀬 六甲道南 (851) 2841

- 家 具 メープル FUJIYA
インテリア トアロード (391) 0535

- 内外書籍 丸善神戸元町店

- 文具 洋品 元町1番街 (391) 6001

◆菓子・喫茶

- 和洋菓子 神戸夙月堂
元町通3丁目 (321) 5555
さんちか (391) 3455

- 菓子工房 サ・ソ・ポン
元町通3丁目 (321) 5250

- パンケーキ ドンク
センターブル (391) 5481~3

- チョコレート モロゾフ
センターブル (391) 8718
さんちか (391) 2146

- ドーナツ ユーハイム
元町1番街 (333) 6868

- 洋菓子 ザ・ヒロタ
元町通3丁目 (392) 1201

- 洋菓子 ユーハイムコンフェクト
前内店 (231) 1428

- 菓子 本高砂屋
元町通3丁目 (331) 7367

- 菓子・パン 神戸ベル
三宮センター街 (392) 0781

- チョコレート コスモボリタン
三宮京町筋 (331) 1217

- 瓦煎餅 菊水総本店
楠公社正門前角 (382) 0080

- 喫茶 UCCカフェプラザ
さんちか (391) 5677

- チョコレート ゴンチャロフ
キャンディ さんちか (391) 3563

- パン・菓子 カスカード
センター・ラザ西館5F
(391) 1360

- 洋菓子 西洋菓子処フーケ
フーケ庵 (222) 0707
元町通 (392) 0678

- スイス菓子 ハイジ
本社 (822) 0812

- 純喫茶 元町サントス
元町通2丁目 (331) 1079
ケーキ・喫茶 アンテノール神戸店
生田神社前 (331) 8640

◆和洋料理

- 天麸羅 お可川
北野町1丁目 (222) 3511

- とんかつ 武蔵
さんプラザ店 (391) 2427
三宮センター街2丁目本店
(321) 0634~5

- 軽料理 蛸の壺
大丸本館北 (391) 1033

- フレンチ レストラン
北野町1丁目 (222) 5123

- ふぐ・天麸羅 紗弥
羅・寿司 さんちか (391) 5233

- 寿司 又平
生田神社前 (331) 0935

- イタリア料理 サンミケーレ
ホテルモントレ神戸
(392) 7180 (直)

- フランス料理 エスカーレ
ホテルモントレアマリー
(334) 1711 (代)

- 懐石 松酒家
matsunoya 1917
神戸交通センタービル9F
(333) 0678

◆ホテル＆商社

- 観光旅館 有馬温泉 古泉閣
北区有馬町1455・1
(904) 0731

- 政府登録 有馬温泉 欽山
観光旅館 北区有馬町1302・4
(904) 0701

- ホテル 神戸ポートピアホテル
中央区港島中町6・10・1
(302) 1111

- ホテル 新神戸オリエンタルホテル
新神戸駅前 (291) 1121

- ビル アサヒビル
栄町通 (333) 1301

- 電化住設 ナショナルリビング・ラザ神戸
京町筋 (391) 4110

- 銀行 さくら銀行
本店浪花町 (331) 8101 (代)

- 喫茶・紅茶 UCC上島珈琲
直輸入 多聞通り (361) 8800

- あかふじ米 株式会社 神明
海岸通6丁目 (371) 2131

- 自動車 神戸いすゞ自動車
中央区震井通4・2・2
(231) 4121

受け継がれる豊かさを、 あの方に。

最初に架けられたのが、
二千年前だと言われる
この橋のように

古代と現代がつながる街、ローマ。

磨きぬかれた伝承の技。

そして、美味へのたえまない追求。

伊藤ハムは、おいしさの感動をお届けします。

お歳暮に、
伊藤ハム。



伝承逸品 特選ロースハム / 伝承逸品 特選熟成ロースハム



ローストビーフ (もも) / ローストビーフソース

ローマ サンタンジェロ橋にて

確かな贈りもの

 **伊藤ハム**

ホームページアドレス <http://www.itoham.co.jp>

甲麓館

邸宅の真髓、六甲の山の手に。



●販売価格(税込)4,430万円(1邸)~8,430万円(1邸)
《2LDK》●住居専有面積/69.53m²~《3LDK》●住居専有面積/93.42m²



現地より阪急神戸線「六甲」駅へ
徒歩3分

棟内モデルルーム公開中

第二部分

●お問い合わせ
阪急不動産「モンセニス六甲・田舎館」棟内案内所

☎078(871)7587

〒657-0066 神戸市灘区藤原中町1丁目3-3

営業時間／午前10時～午後5時 定休日／第2火曜・水曜日

阪急東宝グループ
【事業主（売主）】



建設大臣(11)第395号 大阪府知事(特-7)第12155号
(社)不動産協会会員 (社)都市開発協会会員

阪急不動産

●お問い合わせ

阪急不動産「モンセース六甲・甲麓館」棟内案内所

☎ 078(871)7587

〒657-0066 神戸市灘区藤原中町1丁目3-3

営業時間／午前10時～午後5時 定休日／第2火曜・水曜日